



*Tisser des liens,
œuvrer ensemble*

Rapport d'étape : 2024-2025
Stratégie nationale autochtone



Table des matières

Faits saillants	2
Message de la présidente-directrice générale	4
Message du premier directeur du Bureau autochtone	5
Le bureau autochtone	6
Cadre stratégique	7
Nos progrès	8
Pilier Relations	8
Pilier Vérité et réconciliation	11
Réponse aux appels à l'action	12
Réponse aux appels à la justice	16
Pilliers Contenu	19
Pilier Personnes	27
Mobilisation et consultations	31
Prochaines étapes	32
Communiquez avec nous	32
Annexe	363



Faits saillants

Le 5 février 2024, plus de 150 titulaires de droits, aînés, membres du personnel de CBC/Radio-Canada et partenaires de l'industrie autochtones se sont réunis pour célébrer le dévoilement de [Tisser des liens, œuvrer ensemble](#) (2024-2027), la première stratégie nationale autochtone de CBC/Radio-Canada.

La stratégie est notre engagement à faire progresser la réconciliation et elle n'aurait pas vu le jour sans la contribution de nombreux Inuit, Métis et membres des Premières Nations. Cette stratégie repose sur quatre piliers – Relations, Vérité et réconciliation, Personnes et Contenus – qui nous aident à mesurer nos progrès. Voici quelques exemples pour chaque pilier :

- **Relations** | Nous nous sommes associés avec les organisateurs de plus de 50 événements autochtones à travers le pays et avons jeté des bases solides pour de futurs partenariats. À la conférence Public Broadcasters International 2024 à Ottawa, nous avons organisé une journée de discussions sur les moyens à prendre pour [multiplier les voix et les récits autochtones](#).
- **Vérité et réconciliation** | Pour la première fois, nous mesurons nos progrès par rapport aux appels à l'action de la Commission de vérité et réconciliation et aux appels à la justice pour les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées. Nous avons aussi élargi les possibilités offertes aux Inuit, aux Métis et aux membres des Premières Nations de travailler avec nous grâce à des programmes comme [Reverie : la résidence en musique autochtone](#) et le [Programme de pré-développement destiné aux créateurs autochtones](#).
- **Personnes** | Nous avons lancé des initiatives telle qu'une nouvelle [Communauté de talents autochtones](#) pour attirer des personnes intéressées à travailler avec CBC/Radio-Canada. Nous pourrions y faire appel lorsque des postes seront à pourvoir. De plus, afin d'offrir au personnel autochtone un soutien entre pairs pertinent sur le plan culturel, nous avons mis en place le Cercle de soutien entre pairs autochtones au sein de CBC News.
- **Contenus** | Nous avons lancé de nouveaux contenus autochtones comme [Sur les traces d'Anachnid](#) et [North of North](#). À Radio-Canada, [OHdio présente une page](#) consacrée aux balados, aux émissions de radio et aux livres audio autochtones. Puis, pour la première fois, nous avons amené les [conférences Massey de CBC à Iqaluit](#). Cet événement comprenait une traduction simultanée en inuktitut.

Bien sûr, nous avons aussi traversé des eaux troubles. En dépit – ou peut-être en raison – de ces défis, nous envisageons l'avenir avec une vision plus claire des prochaines étapes à mener. En chemin, nous affinons notre compréhension, notre aptitude à la collaboration et notre capacité à relayer avec authenticité les perspectives et les récits autochtones. Notre rapport d'étape fournit une vue d'ensemble des progrès réalisés par CBC/Radio-Canada entre le



5 février 2024 et le 31 mars 2025 afin de mieux refléter, respecter et mettre en valeur les voix inuit, métisses et des Premières Nations.



L'illustre Alanis Obomsawin en conversation avec la cinéaste Sonia Bonspille Boileau à la conférence Public Broadcasters International, dans le cadre de l'événement : Multiplier les voix et récits autochtones dans les médias publics (Michel Aspirot).



Message de la présidente-directrice générale

Depuis la publication du rapport final de la Commission de vérité et réconciliation du Canada il y a 10 ans, le diffuseur public national poursuit une démarche ancrée dans l'action pour mieux servir et refléter les peuples autochtones. L'an dernier, CBC/Radio-Canada a dévoilé la stratégie nationale autochtone, traçant avec elle une nouvelle feuille de route pour tisser des liens avec les Inuit, les Métis et les Premières Nations. Dans le présent rapport d'étape, le diffuseur public mesure pour la première fois son travail en regard des appels à l'action de la Commission, ainsi que des appels à la justice de l'Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées.

Par ailleurs, l'examen de notre passé est une étape importante sur la voie de la vérité. Appuyé par le personnel de la Société, le nouveau Bureau autochtone a entrepris d'analyser les représentations passées des Inuit, des Métis et des Premières Nations véhiculées par le diffuseur public, considérant également ce que celui-ci aurait pu mieux faire. Cet examen de conscience est nécessaire si nous voulons mieux représenter les vies autochtones au Canada.

Nous continuons d'offrir des contenus authentiquement autochtones aux auditoires autochtones et non autochtones, en français, en anglais et en huit langues autochtones. Le documentaire de Radio-Canada Atiku, gardien du territoire, nous mène sur la piste des dernières hardes de caribous sur le territoire ancestral des Innus. Coproduite par CBC et Netflix en association avec APTN, la nouvelle série humoristique North of North brosse le portrait drôle et rafraîchissant d'une Inuk de l'Arctique. Avec APTN et le Centre national pour la vérité et la réconciliation, nous avons présenté en français, en anglais et en cri l'émission spéciale d'information en direct Se souvenir des enfants : Journée nationale de la vérité et de la réconciliation. Nous avons également offert la couverture des Jeux Olympiques de Paris 2024 en cri, en innu, en atikamekw et en inuktitut.

C'est grâce au dévouement des employés inuit, métis, membres des Premières Nations et non autochtones à CBC/Radio-Canada que nous pouvons œuvrer à faire progresser la vérité et la réconciliation. Merci pour tout ce que vous faites.

Je suis reconnaissante envers nos fidèles partenaires – l'APTN, le Centre national pour la vérité et la réconciliation, le Bureau de l'écran autochtone et d'autres –, qui nous aident à mobiliser et à promouvoir les perspectives et les voix autochtones.

À titre de nouvelle présidente-directrice générale, je me réjouis de rencontrer bientôt les peuples autochtones, et j'approfondis déjà ma propre compréhension des droits, des dossiers et des réalités autochtones. Dans cette démarche de rapprochement, le diffuseur public demeure résolu à prêter l'oreille aux divers points de vue des Inuit, des Métis et des Premières Nations.

Marie-Philippe Bouchard

Présidente-directrice générale
CBC/Radio-Canada



Message du premier directeur du Bureau autochtone

Je suis très fier des efforts que nous déployons collectivement à CBC/Radio-Canada, tandis que nous œuvrons ensemble à tisser des liens avec les Inuit, les Métis et les Premières Nations. Le premier rapport d'étape de la stratégie nationale autochtone souligne les jalons importants posés au cours de la dernière année pour assurer au diffuseur public un avenir plus inclusif et équitable, qui inclut et représente adéquatement les Inuit, les Métis et les Premières Nations. À mon arrivée dans l'organisation il y a 20 ans, je n'aurais jamais imaginé prendre part à une telle démarche collective.

Appuyées par un dévouement et un engagement commun, nos initiatives commencent à porter leurs fruits. Cette année, nous avons célébré le dévoilement de la stratégie avec plus de 150 titulaires de droits, aînés, membres du personnel de CBC/Radio-Canada et partenaires de l'industrie autochtones. Nous avons établi le Bureau autochtone, qui a joué un rôle clé dans le démarrage de cet important chantier. Et surtout, nous avons travaillé de concert avec des personnes inuit, métisses, membres des Premières Nations et non autochtones, qui nous ont aidés à établir les bases d'un changement durable.

En octobre 2024, dans le cadre de la conférence Public Broadcasters International, nous avons organisé une journée de discussions sur les moyens à prendre pour multiplier les voix et les récits autochtones. À cette occasion, j'ai pu entendre l'aînée algonquine Claudette Commanda nous rappeler que si nous faisons ce travail, c'est pour montrer à nos enfants que leur avenir nous préoccupe, que nous assumons nos responsabilités, et que nos actions devraient toujours être guidées par le respect, l'amour et la gentillesse, afin de léguer à la prochaine génération de meilleurs lendemains. Moi qui suis Gitxsan et père de trois enfants, je considère que ce travail prépare le terrain pour les générations à venir.

Mon rôle de premier directeur du Bureau autochtone ouvre la voie à d'autres leaders autochtones, qui continueront de définir et de redéfinir le diffuseur public que nous connaissons aujourd'hui.

Les progrès dont nous rendons compte ici témoignent de la mobilisation de nombreuses personnes à CBC/Radio-Canada, qui œuvrent avec respect aux côtés des peuples autochtones, et qui ont réellement à cœur de bâtir un meilleur avenir. Les initiatives que nous amorçons aujourd'hui serviront les générations à venir.

Robert Doane

Premier directeur, Bureau autochtone
CBC/Radio-Canada



Le bureau autochtone

Le dévoilement de la stratégie nationale autochtone a été l'occasion pour CBC/Radio-Canada d'annoncer la création du Bureau autochtone. Ce service a pour mission de mettre en œuvre la stratégie et d'améliorer, tant à l'interne qu'à l'externe, l'expérience des Inuit, des Métis et des Premières Nations relativement à CBC/Radio-Canada.

Pôle de référence, le Bureau facilite le changement positif, encourage des relations de réciprocité et développe les capacités dans le but de renforcer la sensibilisation, l'inclusion et les compétences culturelles. Source de conseil et d'expertise, il aide à surmonter les difficultés et appuie l'élaboration de solutions durables pour faire avancer CBC/Radio-Canada sur la voie de la réconciliation.

Le Bureau autochtone réunit :

- Robert Doane, premier directeur, Nation des Gitksan, Gitanmaax
- Jo Anne Chartier, première administratrice, Métis de la rivière Rouge
- Kris Clemens, première spécialiste, Métis de la rivière Rouge
- Philippe Sioui Durand, premier spécialiste, Nation Wendat
- Haley Lewis, première spécialiste en communications, Mohawks de la baie de Quinte
- Lauren Farmer, gestionnaire de programme



Les membres du personnel de CBC/Radio-Canada qui ont joué un rôle clé dans l'élaboration de la stratégie nationale autochtone, lors du dévoilement de la stratégie à Winnipeg (Gin Ouskun).



Cadre stratégique

Vision : En tant que diffuseur public du Canada, nous plaçons la diversité, les cultures, les histoires, les langues et l'autodétermination des Inuit, des Métis et des Premières Nations au cœur des préoccupations de CBC/Radio-Canada.

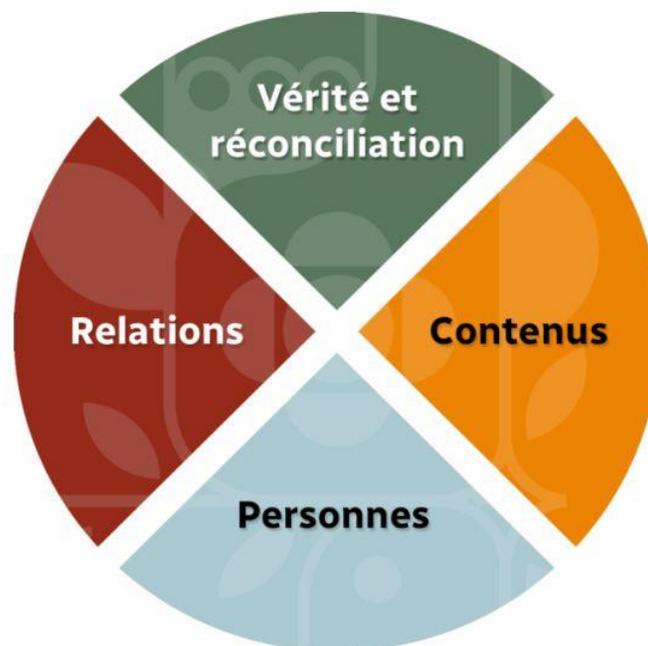
Mission : Refléter, respecter et mettre en valeur les diverses perspectives des peuples autochtones pour faire progresser la vérité et la réconciliation, et enrichir les partenariats basés sur la confiance.

Valeurs : En plus des valeurs de créativité, d'inclusion, de pertinence et d'intégrité chères à [CBC/Radio-Canada](#), la stratégie est portée par les valeurs de respect, de réciprocité et de compassion.

Piliers : Les objectifs et les résultats énoncés dans la stratégie reposent sur quatre piliers :

- Relations
- Vérité et réconciliation
- Personnes
- Contenus

Ces piliers se déclinent en 14 **résultats stratégiques**, à la lumière desquels nous pourrions mesurer nos progrès et notre réussite.



Nos progrès

Pilier Relations

Le pilier Relations porte sur nos interactions avec les titulaires de droits, les partenaires de l'industrie, les fournisseurs et les auditoires autochtones. Il vise à établir des relations fondées sur la réciprocité et la confiance avec les communautés, les organisateurs d'événements, les entreprises ainsi que les créateurs et créatrices du secteur médiatique, tout en tenant compte des préoccupations, des besoins et des idées des peuples autochtones.

Au cours de la dernière année, nous avons participé à des dizaines d'activités organisées par des groupes autochtones à travers le pays – dont le [festival Come Toward the Fire](#), le [Na Me Res Pow-Wow](#) et une présentation de « [Smoke Dance](#) » –, en plus d'organiser une toute première journée de discussions sur les moyens à prendre pour [multiplier les voix et les récits autochtones](#) lors de la conférence Public Broadcasters International à Ottawa. Ajoutons que nous avons entrepris un suivi plus coordonné de ces activités afin de déployer notre présence d'un bout à l'autre du pays.

Parallèlement, nous nous sommes employés à développer l'approvisionnement auprès d'entreprises autochtones grâce à l'élaboration d'une nouvelle directive, qui vise à favoriser l'équité, la diversité et l'inclusion dans notre bassin de fournisseurs et notre chaîne d'approvisionnement.

Toutes ces activités soutiennent une démarche relationnelle, qui est essentielle à la réussite de la stratégie. Pour durer, une relation doit être nourrie et entretenue : c'est pourquoi nous tenons désormais à être là, à être présents et à participer. C'est entre autres pour cette raison que ce rapport s'ouvre sur le pilier Relations.



Les deux projections de North of North organisées dans la communauté d'Iqaluit ont fait salle comble (Natalie Maerzluft).



Résultat stratégique : Relations soutenues avec diverses communautés autochtones et présence accrue aux rassemblements et aux événements autochtones, mesurées selon le nombre d'activités et de participants.

CBC/Radio-Canada s'est associée avec les organisateurs de plus de 50 événements autochtones à travers le pays, participant notamment au [festival Présence autochtone](#) à Tiohtià:ke/Montréal, à la [Indigenous Peoples, Media, and Democracy Conference](#) à Regina et au [Squamish Nation Youth Pow Wow](#) au village de Xwmelch'stn.

Nous avons aussi organisé ou diffusé plusieurs événements autochtones, comme la journée thématique [Multiplier les voix et récits autochtones dans les médias publics](#) à la conférence Public Broadcasters International 2024, la [projection de *North of North*](#) dans la communauté d'Iqaluit, un atelier d'exploration professionnelle pour les jeunes autochtones en collaboration avec [Nouveaux Sentiers](#), et la célébration du [10^e anniversaire d'*Unreserved*](#) à Winnipeg. Par ailleurs, le programme de partenariats avec les bibliothèques publiques [Collab](#) de CBC/Radio-Canada a permis le financement de plusieurs activités supplémentaires.

Ces activités ont été l'occasion de rencontrer les populations autochtones là où elles se trouvent, d'échanger avec elles et de soutenir les groupes organisateurs pour élargir la participation aux événements. S'il est difficile d'évaluer avec précision les retombées de notre présence, nous savons que le personnel de CBC/Radio-Canada a interagi avec plus ou moins 15 000 personnes dans le cadre de ces événements organisés par des groupes autochtones ou axés sur les groupes autochtones, qui ont rassemblé plus de 70 000 participants au total.

Voir où nous étions présents aux événements sur la prochaine page :



En tant que participant, partenaire ou organisateur, le diffuseur public était présent à un éventail d'activités réunissant des populations autochtones d'un bout à l'autre du pays. Voir la liste détaillée des événements [sur la page 33](#).

Résultat stratégique : Nombre accru de fournisseurs autochtones liés par contrat et de transactions effectuées avec ces entreprises. Obtention par CBC/Radio-Canada de la [certification PAIR](#) (accréditation de partenariat en relations autochtones) d'ici 2027.

Soutenir l'autodétermination des peuples autochtones et la pérennité de leurs moyens d'existence passe par la réconciliation économique. C'est l'occasion d'inclure les entreprises, les organisations et les communautés autochtones à tous les aspects de nos activités. Au cours de la dernière année, nous avons amorcé le travail pour tendre vers ce résultat stratégique :

- Nous avons mis en place une nouvelle directive sur l'[approvisionnement responsable](#), qui encourage notamment à choisir des entreprises prestataires détenues, gérées et dirigées dans une proportion d'au moins 51 % par des personnes inuit, métisses ou membres des Premières Nations.
- Nous avons créé un outil de recherche de fournisseurs qui aide le personnel à identifier les fournisseurs autochtones partout au pays.



- Nous sommes allés à la rencontre des gens d'affaires autochtones dans le cadre d'événements organisés entre autres par [Indigenous Works](#), [Workforce Forward](#) et le [Conseil canadien pour les entreprises autochtones](#) (CCEA).
- En collaboration avec le CCEA, le Bureau autochtone a amorcé le processus de [certification PAIR](#) (accréditation de partenariat en relations autochtones), qui « confirme la performance de l'entreprise dans les relations avec les Autochtones ».

Étendre l'approvisionnement auprès d'entreprises autochtones est un processus en développement à CBC/Radio-Canada, qui requiert la collaboration de multiples parties intéressées. Nous nous efforçons activement d'éliminer les obstacles afin d'inclure les personnes, les communautés et les entreprises autochtones à l'ensemble de nos activités.

Pilier Vérité et réconciliation

Le pilier Vérité et réconciliation porte sur les responsabilités de CBC/Radio-Canada au regard des [appels à l'action](#) de la Commission de vérité et réconciliation (CVR), des [appels à la justice](#) formulés dans le cadre de l'Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées (ENFFADA) et de la [Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones](#) (DNUDPA).

Dans le cadre de ce pilier, un premier axe de travail consiste à approfondir, au sein du personnel non autochtone, la compréhension des peuples inuit, métis et des Premières Nations – de leurs histoires et de leurs réalités, passées et présentes – au moyen de formations accessibles et stimulantes. Cette année, nous avons notamment organisé des ateliers sur la reconnaissance territoriale, la décolonisation des communications et la souveraineté des données.

Le second axe de travail consiste à multiplier les possibilités de collaboration et d'emploi à l'intention des Inuit, des Métis et des membres des Premières Nations. De nouvelles occasions ont été créées dans ce but avec notre appui renouvelé au programme [New Indigenous Voices](#), mené en collaboration avec l'Institut national des arts de l'écran, et le lancement de deux nouvelles initiatives : le [Programme de pré-développement destiné aux créateurs autochtones](#), en association avec APTN et le Bureau de l'écran autochtone, et le programme [Reverie : la résidence en musique autochtone](#), en association avec la Fondation SOCAN.

« Pendant longtemps, je ne me suis pas sentie à ma place. Comme si je n'étais pas comme les autres, comme si j'étais à part, différente, bizarre. Mais pas sur cette scène, pas ce soir-là. Durant cette résidence, pour la première fois, j'ai senti que j'avais ma place quelque part. » – Raven Reid, Reverie : la résidence en musique autochtone



De plus, avec APTN et le Centre national pour la vérité et la réconciliation, nous avons [signé un protocole d'entente](#) afin d'organiser la production conjointe d'un rassemblement commémoratif national le 30 septembre.

La vérité et la réconciliation appellent une responsabilisation, et c'est peut-être le point essentiel à souligner ici. Pour la première fois dans le présent rapport, CBC/Radio-Canada rend compte publiquement de ses progrès dans l'application des appels à l'action et des appels à la justice. Il s'agit d'un jalon important dans la prise en compte de nos responsabilités collectives.



Céline Galipeau (au centre), animatrice du téléjournal de 22 heures, et Nahka Bertrand (à gauche), spécialiste rattachée à la stratégie nationale autochtone, avec de jeunes participants autochtones de l'atelier Nouveaux Sentiers (Stéphane Laberge).

Résultat stratégique : Évaluation et description par CBC/Radio-Canada des mesures prises en réponse aux appels à l'action de la Commission de vérité et réconciliation et aux appels à la justice formulés dans le cadre de l'Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées.

Réponse aux appels à l'action

Issue d'une entente entre les survivants des pensionnats pour Autochtones, l'Assemblée des Premières Nations, l'Inuit Tapiriit Kanatami, le gouvernement fédéral et les instances de l'Église responsables des pensionnats pour Autochtones, la Commission de vérité et réconciliation (CVR) avait pour mandat de documenter l'histoire et les séquelles des pensionnats, et d'insuffler un processus de réconciliation continu entre les survivants des pensionnats, leurs familles, les communautés, le gouvernement, l'Église et la population du Canada.

Voilà bientôt 10 ans que la CVR a publié son rapport final et ses appels à l'action, dont plusieurs font directement référence aux activités de CBC/Radio-Canada.



Appels à l'action – CVR	Progrès réalisés à ce jour
<p>84 i. Accroître la programmation liée aux Autochtones et voir à ce qu'il y ait des invités qui parlent des langues autochtones.</p>	<p>Au cours de la dernière année, nous avons ajouté des titres autochtones à l'offre de CBC Gem et d'ICI TOU.TV et retransmis en cri, en innu, en atikamekw et en inuktitut plusieurs épreuves des Jeux Olympiques de Paris 2024. CBC North diffuse environ 90 heures de contenus en langues autochtones par semaine. Pour d'autres exemples de nos progrès au regard de cet appel, voir le pilier Contenus.</p>
<p>84 ii. Accroître l'accès équitable pour les peuples autochtones à des emplois, à des postes de direction et à des possibilités de perfectionnement professionnel au sein de l'organisation.</p>	<p>Le pilier Vérité et réconciliation et le pilier Personnes présentent notre engagement à accroître l'accès des talents autochtones à des emplois et à des possibilités de développement professionnel. Des initiatives telles que le programme Communauté des talents autochtones, récemment lancé par CBC/Radio-Canada, et Indigenous Pathways donnent un aperçu de nos actions en réponse à cet appel.</p>
<p>84 iii. Continuer d'offrir au public des bulletins de nouvelles et des ressources d'information en ligne qui sont consacrés aux questions d'intérêt pour les peuples autochtones et tous les Canadiens, y compris en ce qui touche l'histoire et les séquelles des pensionnats ainsi que le processus de réconciliation.</p>	<p>Nous offrons des bulletins de nouvelles consacrés aux questions d'intérêt pour les peuples autochtones en français sur Espaces autochtones, en anglais sur CBC Indigenous, et dans plusieurs langues autochtones sur les ondes de CBC North. Des plateformes comme CBC Gem, ICI TOU.TV et OHdio présentent également des pages consacrées aux contenus autochtones. Pour d'autres exemples, voir le pilier Contenus.</p>
<p>92. Nous demandons au secteur des entreprises du Canada d'adopter la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones en tant que cadre de réconciliation et d'appliquer les normes et les principes qui s'y rattachent dans le cadre des politiques organisationnelles et des principales activités opérationnelles touchant les peuples autochtones, leurs</p>	<p>Bien que nous ayons à cœur d'arrimer nos politiques et directives à la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones, l'examen en bonne et due forme de nos politiques organisationnelles et de nos principales activités opérationnelles reste à venir.</p>



<p>terres et leurs ressources.</p>	
<p>92 i. S'engager à tenir des consultations significatives, établir des relations respectueuses et obtenir le consentement libre, préalable et éclairé des peuples autochtones avant de lancer des projets de développement économique.</p>	<p>Les relations jouent un rôle moteur dans la réussite de la stratégie. Nous nous employons à établir des relations de réciprocité avec les Inuit, les Métis et les Premières Nations au moyen de réunions, de partenariats et de consultations.</p>
<p>92 ii. Veiller à ce que les peuples autochtones aient un accès équitable aux emplois, à la formation et aux possibilités de formation dans le secteur des entreprises et à ce que les collectivités autochtones retirent des avantages à long terme des projets de développement économique.</p>	<p>Nous élargissons les possibilités à l'intention des talents autochtones au moyen d'initiatives telles que le Programme de pré-développement destiné aux créateurs autochtones et le programme Reverie : la résidence en musique autochtone. Avec l'établissement d'une nouvelle directive sur l'approvisionnement, nous espérons inclure davantage de personnes et de communautés autochtones dans tous les aspects de nos activités.</p>
<p>92 iii. Donner aux cadres supérieurs et aux employés de l'information sur l'histoire des peuples autochtones, y compris en ce qui touche l'histoire et les séquelles des pensionnats, la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones, les traités et les droits des autochtones, le droit autochtone et les relations entre l'État et les Autochtones. À cet égard, il faudra, plus particulièrement, offrir une formation axée sur les compétences pour ce qui est de l'aptitude interculturelle, du règlement de différends, des droits de la personne et de la lutte contre le racisme.</p>	<p>Cette année, près de 200 membres du personnel ont pris part à des formations axées sur les compétences culturelles. L'élaboration de modules autodirigés sur l'histoire des peuples autochtones est en cours; ils seront accessibles en français et en anglais dans notre centre d'apprentissage interne.</p>



Dans le cadre de notre couverture des Jeux Olympiques de Paris 2024, nous avons offert la diffusion en langues autochtones des épreuves de basketball 3 contre 3, de canoë-kayak, de planche à roulettes et de lutte. (Harmony Blackbird)

À propos de l'artiste

Waawaatesikwe (Harmony Blackbird) est membre de la famille Aajijak (famille de la grue), située là où les eaux se divisent (Première Nation de Walpole Island). À 31 ans, elle est gashi (mère) de deux magnifiques filles et conseillère de bande élue au sein de sa communauté; elle travaille à temps plein comme gestionnaire des communications par intérim à Indigenous Clean Energy.

Lorsqu'elle n'est pas en train de jongler entre la famille, le travail et la communauté, elle aime créer des œuvres numériques et textiles qui allient aux styles traditionnels une touche contemporaine. Par le graphisme et la couture, elle expose et partage son héritage et le savoir anishinaabe qu'elle a glané tout au long de son parcours sur la Terre mère.

Harmony a dessiné les illustrations de la couverture, de la page 14 et de la page 22.



Réponse aux appels à la justice

L'Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées (ENFFADA) s'est amorcée en 2016, en réponse à l'appel à l'action 41 de la CVR exhortant le gouvernement fédéral, en consultation avec des organisations autochtones, à établir une commission d'enquête chargée de se pencher « sur les causes de la disproportion de la victimisation des femmes et des jeunes filles autochtones, et sur les moyens possibles pour y remédier ».

Publié en 2019, le rapport final, [Réclamer notre pouvoir et notre place](#), présentait [231 appels à la justice](#). L'appel à la justice 6.1 renvoie directement au travail que nous faisons à CBC/Radio-Canada.

Appels à la justice – ENFFADA	Progrès réalisés à ce jour
<p>6.1. Nous demandons à toutes les sociétés médiatiques et à tous les organes de presse, et en particulier à ceux qui reçoivent des fonds gouvernementaux [...] d'adopter une approche de décolonisation dans leurs travaux et leurs publications, afin de participer à la sensibilisation de l'ensemble de la population canadienne au sujet des femmes, des filles et des personnes 2ELGBTQQIA autochtones.</p>	<p>Publié en ligne, le reportage de CBC News Mother. Sister. Daughter fait un suivi des progrès accomplis en réponse aux 231 appels à la justice, en relayant les mots et les récits de femmes, de filles et de personnes 2ELGBTQQIA autochtones qui ont perdu des proches. Tout au long de ce projet de reportage, nous avons offert un soutien aux personnes interviewées et à leur famille suivant une approche adaptée à la culture qui tient compte des traumatismes.</p>
<p>6.1 i. Assurer une représentation authentique et adéquate des femmes, des filles et des personnes 2ELGBTQQIA autochtones, en tenant compte de leurs différentes origines culturelles autochtones, afin de briser les stéréotypes négatifs et discriminatoires.</p>	<p>Toutes plateformes confondues, nous cherchons à diversifier davantage les voix et les points de vue relayés dans nos contenus afin de représenter plus fidèlement les personnes autochtones. Citons par exemple Résonance, Sous les barrages : Tshishe Manikuan et North of North. Nous avons également des équipes spécialisées de journalistes autochtones qui produisent des contenus appuyant cet appel, en français (Espaces autochtones) et en anglais (CBC Indigenous).</p>
<p>6.1 ii. Appuyer les Autochtones qui partagent leurs histoires, de leurs propres points de vue, sans préjugés, discrimination et fausses suppositions, selon une approche qui tient compte des traumatismes et qui est adaptée à la culture.</p>	<p>Nous avons organisé l'atelier Share Your Story en collaboration avec l'Indigenous Journalists Association, visant à fournir aux leaders inuit, métis et des Premières Nations du soutien et des ressources pour partager leur expertise avec les journalistes.</p>
<p>6.1 iii. Accroître le nombre d'Autochtones</p>	<p>Au cours de la dernière année, nous avons vu</p>



<p>dans les domaines de la radiodiffusion, de la télévision et de la radio, à des postes de journalistes, de reporters et de producteurs, ainsi qu'à des postes de direction dans l'industrie du divertissement.</p>	<p>augmenter l'embauche de talents autochtones, dont la proportion est passée de 3,4 % au troisième trimestre 2023-2024 à 7,7 % un an plus tard. L'appel 6.1 concorde avec les mesures prises en réponse à l'appel à l'action 84. Le pilier Vérité et réconciliation et le pilier Personnes présentent notre engagement à accroître le nombre de talents autochtones employés à CBC/Radio-Canada.</p>
<p>6.1 iv. Prendre des mesures proactives pour briser les stéréotypes qui hypersexualisent et rabaisent les femmes, les filles et les personnes 2ELGBTQQIA autochtones, et pour mettre fin aux pratiques qui perpétuent le mythe voulant que les femmes autochtones soient plus disponibles sexuellement et qu'elles aient « moins de valeur » que les femmes non autochtones en raison de leur race ou de leurs origines.</p>	<p>Nous prévoyons d'élaborer une formation sur les pratiques journalistiques exemplaires à appliquer dans le traitement des sujets autochtones, ainsi que des listes de vérification et des protocoles à l'intention des productions audiovisuelles. Ces ressources pourront aider à répondre à l'appel. Certaines productions suivent les protocoles et cheminements cinématographiques établis par le Bureau de l'écran autochtone.</p>

Résultat stratégique : Politiques et directives plus alignées sur la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones. Participation d'un plus grand nombre d'employés aux formations axées sur la sensibilisation et les compétences culturelles.

Le succès de la stratégie tient beaucoup à l'alignement de nos politiques et directives sur la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones (DNUDPA). Cette année, nous avons confié à un responsable des Services juridiques la tâche d'examiner les documents pertinents à cette fin. Ce résultat stratégique a pour autre volet la participation du personnel aux formations axées sur la sensibilisation et les compétences culturelles, un objectif qui aidera CBC/Radio-Canada à répondre aux appels à l'action et aux appels à la justice. Voici quelques faits marquants de la dernière année qui nous rapprochent de ce résultat :

- Plus de 175 membres du personnel ont suivi une formation axée sur les compétences culturelles. Nous avons proposé entre autres une formation sur la reconnaissance territoriale – et ce qu'il faut faire pour lui donner plus de pertinence –, animée par le First Peoples Group; une formation sur la décolonisation des communications, animée par [Your syilx Sisters](#); plusieurs exercices de couverture; et une formation sur les principes de souveraineté des Premières Nations en matière de données, organisée par le Centre de gouvernance de l'information des Premières Nations.
- Plusieurs équipes encouragent le personnel à suivre la formation en ligne [Indigenous Canada](#) ou à visionner une série de webinaires produite par Radio-Canada, qui



fournissent une connaissance élémentaire des réalités autochtones passées et présentes.



Mathieu McKenzie, Ivan Boivin-Flamand, Elisapie, William Mazzoleni et Maten participaient à la 4e édition du spectacle musical *Le grand solstice* à Montréal (Priscillia Piccoli).

Résultat stratégique : Aboutissement d'un projet de recherche de la vérité assorti de recommandations.

En 2024, nous avons lancé le projet *Pour mieux se comprendre*, avec pour but de faire l'examen des archives se rapportant aux Inuit, aux Métis et aux Premières Nations en remontant jusqu'en 1936. Cet examen apportera un éclairage sur la manière dont CBC/Radio-Canada a couvert les questions autochtones et façonné les contenus sur les peuples autochtones.

À ce jour, nous avons analysé les mesures prises par d'autres médias et organisations financées par des fonds publics pour comprendre en quoi leurs actions passées ont façonné l'image des peuples autochtones, et pour recenser les pistes d'action qu'elles ont dégagées en conséquence. Nous avons lancé une demande de propositions pour la réalisation du premier volet du projet et sélectionné à cette fin la professeure Savage Bear, directrice de l'Indigenous Research Institute de l'Université McMaster, qui mènera l'analyse en partenariat avec Mission Research.



Résultat stratégique : Pratiques exemplaires établies pour la vérification de l'identité autochtone.

CBC/Radio-Canada a relayé plusieurs cas médiatisés de personnes dont l'identité autochtone déclarée a fait l'objet d'une contestation. Dans son [rapport annuel 2022-2023](#), l'ombudsman de CBC soulignait que les questions touchant à d'éventuelles fausses déclarations d'identité autochtone « peuvent être très complexes » et susciter « des débats éthiques quand il s'agit de servir l'intérêt public ». Nous allons consulter les peuples autochtones pour établir des pratiques exemplaires éthiques en la matière qui s'appliqueront aux contenus journalistiques, à l'effectif et aux partenariats. Voici un aperçu des travaux réalisés dans ce dossier :

- LNM Indigenous Consulting a mené une revue de la littérature pour le compte du Bureau autochtone, qui viendra structurer l'établissement de pratiques exemplaires aux fins de vérification de l'identité autochtone.
- Le Bureau autochtone a délégué une personne de son équipe à titre d'observatrice au [Indigenous Identity Fraud Summit](#) organisé en mai 2024 par la Fédération métisse du Manitoba et Chiefs of Ontario.
- Le nouveau rédacteur en chef de CBC News a publié un [blogue](#) sur le traitement journalistique des cas touchant à l'identification autochtone.

Pilliers Contenu

Le pilier Contenus vise à accroître la production de contenus autochtones et leur portée sur l'ensemble de nos plateformes, à renforcer l'engagement des auditoires autochtones, à refléter plus largement les langues autochtones et à assurer la gestion éthique des biens culturels autochtones.

Au cours de la dernière année, nous avons rehaussé la découvrabilité des contenus autochtones. À Radio-Canada, OHdio présente une [page](#) consacrée aux balados, aux émissions de radio et aux livres audio autochtones, qui répertorie entre autres titres [Inabadan : camp artistique Anicinabek](#), [Minotan!](#), [Kuei! Kwe!](#) et [Akuteu](#). Les nouvelles séries autochtones [Sur les traces d'Anachnid](#) et [North of North](#) ont été lancées sur ICI TOU.TV et CBC Television.

Plusieurs initiatives ont été mises en place pour refléter et promouvoir les langues autochtones. Notre [partenariat avec Inuit TV](#) nous permet désormais d'offrir *Iglaaq* aux auditoires inuktitut du Nord. Dans le cadre de la [couverture des Jeux Olympiques de Paris 2024](#), nous avons offert la diffusion en continu des épreuves de basketball 3x3, de canoë-kayak, de skateboard et de lutte en cri, en innu et en atikamekw, ainsi que de basketball en inuktitut.

La [Décennie internationale des langues autochtones \(2022-2032\)](#) est maintenant bien engagée. C'est l'occasion d'encourager davantage l'utilisation des langues autochtones et de



soutenir les efforts de revitalisation linguistique dans nos contenus comme dans nos communications. L'élaboration d'un plan est le prochain jalon prévu dans cet axe de travail.



Radio-Canada et CBC ont ajouté plusieurs titres autochtones à leurs plateformes, par exemple (de gauche à droite) : *Beans*, *The Beehive*, *Manaachihtow : à la rescousse des animaux sauvages* et *Sur les traces d'Anachnid*.

Résultat stratégique : Contenu autochtone augmenté et découvrabilité accrue sur l'ensemble des plateformes de CBC/Radio-Canada, grâce au suivi des contenus et aux données de la recherche sur l'auditoire. Représentation et diversité accrues des voix et des points de vue autochtones dans l'ensemble des contenus et sur toutes les plateformes de CBC/Radio-Canada.

Selon notre [sondage de perception de l'automne 2024](#), qui examine les perceptions dont CBC/Radio-Canada fait l'objet dans la population du Canada, 62 % des répondants estiment que nous rendons la programmation autochtone facilement découvrable. Cette étude fournit une base de référence en fonction de laquelle mesurer les progrès réalisés chaque année dans la mise en œuvre de la stratégie. Le suivi des contenus est un autre levier important pour évaluer la quantité de contenus autochtones que nous produisons. Depuis 2021, CBC mesure la représentation dans un volume croissant de contenus à la radio, à la télévision et sur les plateformes numériques. En élargissant ce suivi à d'autres équipes de CBC et de Radio-Canada, nous pourrions mieux mesurer le reflet et la représentation dans nos contenus des Inuit, des Métis et des Premières Nations. Voici quelques initiatives mises en place pour atteindre ce résultat :

- Nous avons enrichi notre offre de nouveaux titres autochtones sur ICI TOU.TV et CBC Gem, y compris les productions d'ICI TÉLÉ et de CBC [Manaachihtow : à la rescousse des animaux sauvages](#), [Beans](#), [Finality of Dusk](#), [The Beehive](#), [Yintah](#) et la série dramatique [L'ombre des corbeaux/Bones of Crows](#).
- D'autres titres autochtones ont été ajoutés sur OHdio et CBC Listen, dont [Inabadan : camp artistique Anicinabek](#) et [ʔəmi ce:p xʷiwəl Come Toward the Fire](#).



- Les productions et coproductions autochtones de CBC/Radio-Canada se sont distinguées en 2024, notamment aux [prix Indigenous Media de la Indigenous Journalists Association](#), aux [prix RTDNA](#), aux prix Écrans canadiens et aux [prix Rockie](#).
- Le Bureau autochtone s'est associé à la Indigenous Journalists Association pour organiser un premier atelier [Share Your Story](#) à CBC Manitoba, dans le but de fournir aux leaders inuit, métis et des Premières Nations du soutien et des ressources pour partager leur expertise avec les journalistes et, ainsi, présenter une plus grande diversité de points de vue autochtones.

« Dans un monde où nos paroles ont souvent été mal comprises ou mal représentées, vous nous fournissez des outils pour partager nos vérités avec confiance. Je repars avec de précieux enseignements, comme la citation de Compton dont je me servirai dans les discussions : "C'est une excellente question, et je vais vous dire pourquoi c'est important." C'est un atout clé pour contrôler le cadre narratif et orienter la discussion dans un sens qui respecte nos valeurs. » – Renee Greyeyes, présidente-directrice générale de la Indigenous Chamber of Commerce à Winnipeg

- Dans le cadre de l'initiative Nouvelles voix, qui vise à générer une plus grande représentation sur les ondes et dans les contenus numériques de Radio-Canada, la cinéaste de Kanesatake Sonia Bonspille Boileau et le jeune membre de la Nation Wendat Hadishrayen Gros-Louis ont été recrutés pour animer des chroniques à l'antenne de l'émission d'ICI Ottawa-Gatineau [Les malins](#).
- À l'interne, CBC a établi un centre de suivi des contenus qui fournit des données sur la représentation des peuples autochtones dans la programmation. En 2024, les invités autochtones représentaient 6,5 % de l'ensemble des invités recensés dans le suivi, contre 7,2 % en 2023 : une légère baisse probablement attribuable à la participation accrue au suivi des équipes de contenus, qui sont passées de 90 à 136.



Une présentation de « Smoke Dance » organisée conjointement par Radio-Canada, la Nation Wendat et la Bibliothèque de Québec, avec le financement de Collab (ICI Québec).

Résultat stratégique : Engagement accru du public autochtone à l'égard des contenus, reflété dans la recherche sur l'auditoire.

Selon notre [sondage de perception de l'automne 2024](#), 58 % des répondants autochtones estiment que CBC/Radio-Canada offre du contenu dans lequel ils se reconnaissent, 62 % d'entre eux estimant par ailleurs que CBC/Radio-Canada reflète les peuples autochtones dans ses contenus. Néanmoins, il peut être difficile d'évaluer avec précision l'engagement des auditoires autochtones dans la mesure où les outils d'analyse en ligne ne segmentent pas les données en fonction des communautés ou des peuples. Sur ce point, les participants à l'une de nos séances de discussion ont souligné la nécessité de « faire une distinction entre les Inuit, les Métis et les Premières Nations, qui ne sont pas tous les mêmes ».

- L'atteinte de ce résultat implique également la prise en compte des traumatismes et le traitement éthique des biens culturels par les équipes journalistiques, qui favoriseront un plus grand engagement des auditoires autochtones à l'égard de nos contenus. Voici un aperçu des mesures mises en place :
- En prévision de la conférence Public Broadcasters International, nous avons demandé à la [Public Media Alliance](#) de préparer un rapport sur la manière dont les médias publics servent et reflètent les auditoires autochtones. Entre autres thèmes clés, le rapport mettrait en avant l'importance des contenus en langues autochtones et de la souveraineté narrative.



« Transformer un diffuseur public afin qu'il serve mieux les peuples autochtones n'est pas une tâche à laquelle on peut s'attaquer en solo. Il ne s'agit pas simplement d'une question "autochtone" ou d'une question à laisser entre les mains des employés autochtones, car si nous en arrivons là, nous sommes condamnés à répéter les erreurs du passé. Pour s'attaquer à cette question, il faut que l'ensemble de l'organisation s'en occupe, et qu'elle travaille main dans la main avec les communautés autochtones. » – Rapport de la Public Media Alliance, Comment les médias publics servent et reflètent les auditoires autochtones

- CBC élabore une liste de vérification portant sur la diversité et l'écoresponsabilité à l'intention des producteurs, qui vise notamment le traitement éthique des biens culturels autochtones.
- La productrice abénakise Julie O'Bomsawin a donné une formation sur les protocoles de production autochtones à ICI TÉLÉ, faisant part de ses propres protocoles durant la phase de préproduction dans le cadre d'un projet de Radio-Canada.

À l'appui de cet engagement, nous collaborons avec d'autres diffuseurs publics et l'organisme [New_Public](#) dans le but d'améliorer les conversations et les commentaires en ligne. Dans ce travail d'élaboration, la consultation des peuples autochtones est incontournable si nous voulons que les personnes inuit, métisses et membres des Premières Nations se sentent en sécurité et respectées lorsqu'elles interagissent avec nos contenus en ligne.

Résultat stratégique : Représentation et diversité accrues des langues autochtones dans l'ensemble des plateformes et activités de CBC/Radio-Canada.



CBC North diffuse chaque semaine des émissions dans huit langues autochtones. CBC et Radio-Canada couvrent régulièrement des reportages sur la récupération des langues autochtones à travers le pays. (Harmony Blackbird)

Au Nunavut, nous diffusons notre toute première émission en inuktitut il y a presque 65 ans. Aujourd'hui, CBC North diffuse chaque semaine plus de 90 heures de programmation dans les langues autochtones suivantes : [dene zhatjé](#), [dene kədə](#), [dene sułiné](#), [dinjii zhu' ginjik](#), [tłjchoyati](#), [cri de l'Est](#), [inuialuktun](#) et [inuktitut](#). Voici un aperçu des initiatives que nous avons entreprises au cours de la dernière année pour mieux représenter les langues autochtones :



- En avril 2024, [CBC News et Inuit TV ont annoncé un partenariat](#) visant à soutenir l'engagement des deux diffuseurs envers la préservation et la promotion des langues inuit. Dans ce cadre, le bulletin de [CBC North Iglaaq](#) est désormais diffusé sur Inuit TV, ce qui élargit sa portée auprès des locuteurs de l'inuktitut.
- Le [concours linguistique de l'émission Tusaavik](#) était de retour pour une cinquième année, offrant aux locuteurs et aux apprenants de l'inuvialuktun une plateforme consacrée au partage de vidéos dans cette langue.
- Dans le cadre de la [couverture des Jeux Olympiques de Paris 2024](#), nous avons offert la diffusion en continu des épreuves de basketball 3x3, de canoë-kayak, de skateboard et de lutte en cri, en innu et en atikamekw, ainsi que de basketball en inuktitut.
- Le [CBC Music Class Challenge](#) a été l'occasion de présenter une chanson en kanien'kéha, ainsi qu'une interprétation en groupe de [Yohahí:yo \(The Good Road\)](#), une chanson de Shawnee Kish et Kristi Talbot.
- En partenariat avec MusiCounts, CBC Music a publié la ressource [Chanter dans les langues autochtones : guide pratique pour les éducateurs](#).

« Cette ressource répond parfaitement à ce que je cherchais pour mes classes de musique. Pour moi qui enseigne la musique de la maternelle à la huitième année, c'est utile d'avoir différents niveaux d'activité. Je suis aussi bibliothécaire, et je conçois différentes façons d'intégrer la ressource dans les activités que les autres enseignants et moi organisons dans leurs classes autour de la langue et des sciences sociales. » – Personne participant au programme Chanter dans les langues autochtones : guide pratique pour les éducateurs

- Radio-Canada a constitué un comité consultatif sur les terminologies autochtones pour assurer les bons choix de mots et leur prononciation adéquate par les journalistes ainsi que le personnel à la réalisation et à l'animation.
- Tiffany Thiem, une employée métisse de CBC North, a collaboré avec des locuteurs de différentes langues et les équipes à l'animation pour créer un site web interne qui recense, sous la forme de guides audio et vidéo, la prononciation de noms de lieux et d'organisations dans sept langues autochtones parlées sur les ondes de CBC North.
- La [police de caractères Radio-Canada](#), utilisée par le diffuseur public, intègre désormais l'orthographe de nombreuses langues autochtones. Grâce à cette amélioration, nous pouvons inclure plus largement les langues autochtones à nos contenus.



Résultat stratégique : Arrimage des pratiques de CBC/Radio-Canada en matière de médiathèques et d'archives aux pratiques exemplaires reconnues au pays en réponse au rapport final de la Commission de vérité et réconciliation. Accès élargi des peuples autochtones à leurs archives et contenus culturels.

CBC/Radio-Canada abrite un important fonds d'archives, dont les premiers documents remontent à 1936. En 2022, le Comité directeur sur les archives canadiennes a publié un [Cadre de réconciliation](#) présentant un ensemble de pratiques exemplaires pour répondre aux appels lancés dans le rapport final de la CVR. Entre autres pratiques, il s'agit d'améliorer l'accès des Inuit, des Métis et des Premières Nations à leurs savoirs traditionnels et culturels. Voici un aperçu des initiatives amorcées depuis février 2024 en vue d'atteindre ce résultat :

- Nous développons les capacités internes grâce aux leviers de la sensibilisation et de l'apprentissage. Plusieurs membres du personnel rattaché aux archives et aux droits d'exploitation ont lu le [Cadre de réconciliation](#) et participé volontairement à un atelier sur les [principes de PCAP des Premières Nations](#) (propriété, contrôle, accès, possession) en matière de données.
- Nous avons préparé une ébauche de protocole visant à orienter l'accès des gouvernements inuit, métis et des Premières Nations, ainsi que de leurs instances d'enseignement, à leurs données culturelles produites et détenues par CBC/Radio-Canada.
- Nous avons amorcé le montage d'enregistrements audio dans le cadre du [projet d'archives en langues autochtones](#), qui compte plus de 2 000 fichiers dans 10 langues autochtones. Nous travaillons actuellement à extraire des segments présentant des œuvres musicales commerciales des épisodes archivés de [l'émission en dene kədá *Legots'edeh*](#) afin de publier ces contenus en ligne.



Les panélistes (de gauche à droite) Linnea Rasmus, Ronald E. Ignace, Don Mann et Barbara Filion discutent des langues autochtones lors de la journée consacrée aux récits autochtones, à la conférence Public Broadcasters International (Michel Aspirot).

Pilier Personnes

Le pilier Personnes vise à accroître la représentation dans les postes de direction ainsi que les possibilités de développement professionnel des personnes autochtones au sein du diffuseur public. Dans ce volet, il s'agit entre autres de fournir au personnel autochtone des ressources de soutien culturellement appropriées et d'étendre la présence de l'art, de la culture et de l'esthétique authentiquement autochtones dans nos installations et nos communications.

Nous avons progressé vers l'atteinte de ces objectifs en rehaussant la proportion de dirigeants autochtones dans l'organisation et en créant des programmes culturellement pertinents à l'intention du personnel, comme le Indigenous Peer Support Circle (cercle de soutien entre pairs autochtones).

Le travail axé sur ce pilier nous aidera à renforcer les liens à l'interne et à créer le sentiment, parmi les membres du personnel inuit, métis et membres des Premières Nations, d'être soutenus, encouragés et inclus. Le travail doit se poursuivre pour étendre la présence de l'art, de la culture et de l'esthétique authentiquement autochtones.



Résultat stratégique : Plus de membres du personnel autochtones à des postes de cadres supérieurs et aux échelons supérieurs. Plus de membres du personnel autochtones participant aux programmes de leadership et de mentorat de CBC/Radio-Canada.

Afin de [remplir son mandat](#) de « refléter le caractère multiculturel et multiracial du Canada », il est impératif pour le diffuseur public d'assurer la présence d'employés inuit, métis et membres des Premières Nations dans des postes de direction et de leur offrir des occasions de mentorat. Entre décembre 2023 et décembre 2024, la proportion de personnes autochtones occupant des postes de cadres supérieurs et des postes aux échelons supérieurs est passée de 0,7 % à près de 1,5 %. Voici quelques initiatives menées au cours de la dernière année pour tendre vers ce résultat :

- En 2024, 34 personnes autochtones ont participé à des programmes de leadership et de mentorat, au nombre desquels : Développer l'expertise en leadership, le programme de mentorat INSPIRE, le programme de perfectionnement pour le personnel en ondes On-Air, la résidence musicale Reverie, [Indigenous Pathways](#), le Programme de pré-développement destiné aux créateurs autochtones et New Indigenous Voices.
- Nous invitons désormais les Inuit, les Métis et les membres des Premières Nations à faire partie de notre nouvelle [Communauté des talents autochtones](#), à laquelle nous pourrions faire appel lorsque des postes seront à pourvoir.
- Nous avons organisé plusieurs programmes de stage offrant aux personnes autochtones des possibilités de mentorat et de croissance à CBC North et à ICI PREMIÈRE, ainsi que dans l'équipe Diversité et Inclusion de Radio-Canada. Le service de l'information de Radio-Canada a par ailleurs participé pour une troisième fois à [L'école d'été en journalisme en milieu autochtone](#) dans le cadre d'un partenariat avec l'Institut Tshakapesh.



La participante au programme Indigenous Pathways Ella Burke mène une entrevue à CBC Nova Scotia (CBC Nova Scotia).

Résultat stratégique : Remboursement des frais au personnel autochtone pour une plus grande gamme de services pertinents sur le plan culturel.

L'accès à des services pertinents sur le plan culturel peut appuyer la réussite en poste des membres du personnel inuit, métis et des Premières Nations, en plus de contribuer à la rétention et au développement du leadership. Voici un aperçu des initiatives amorcées pour tendre vers ce résultat :

- Afin d'offrir au personnel autochtone un soutien entre pairs pertinent sur le plan culturel, nous avons mis en place le Indigenous Peer Support Circle (cercle de soutien entre pairs autochtones) au sein de CBC News. En 2024, 6 membres formés ont ainsi fourni un soutien à leurs pairs dans le cadre de 28 conversations confidentielles.
- Nous avons organisé la visite à Iqaluit, à Whitehorse et à Yellowknife d'un conseiller expérimenté dans le soutien aux employés autochtones et travaillant dans des régions isolées.

Pour nous rapprocher de ce résultat, nous devons faire l'examen des ressources actuellement offertes au personnel afin d'en dresser l'inventaire, de repérer les lacunes et de cibler les domaines qui pourraient profiter de services pertinents sur le plan culturel.



Résultat stratégique : Plus de cours d'Apprentissage et Développement intégrant des perspectives autochtones, et plus de formateurs et formatrices autochtones donnant les formations du service.

Il est important pour les membres du personnel autochtone d'avoir un cadre de ressources dans lequel partager leur expertise avec leurs collègues, et de se voir représentés dans les programmes d'apprentissage et de développement professionnel. Au cours de la dernière année, nous avons amorcé le travail pour tendre vers cet objectif :

- L'équipe d'Apprentissage et Développement s'emploie à obtenir les droits d'utilisation requis pour intégrer une version de la formation [Indigenous Canada](#) au centre d'apprentissage interne, ce qui permettra un suivi du taux de participation.
- Une initiative similaire est en préparation en vue d'offrir une formation en français élaborée par l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue.

Le recrutement d'un ou d'une spécialiste est en cours au sein d'Apprentissage et Développement en vue d'appuyer l'atteinte de ce résultat. Les prochaines étapes consistent à élargir le réseau de formateurs et de formatrices autochtones du diffuseur public, à l'interne comme à l'externe.

Résultat stratégique : Augmentation du nombre d'œuvres d'art et d'objets authentiquement autochtones acquis à CBC/Radio-Canada.

Une plus grande représentation de l'art, de la culture et de l'esthétique authentiquement autochtones dans nos installations et nos communications contribuera à créer des environnements accueillants qui reflètent la diversité des cultures autochtones d'un bout à l'autre du Canada. Voici un aperçu du travail accompli cette année :

- CBC/Radio-Canada a mandaté les graphistes de Design de Plume Jennica Robinson (Première Nation d'Aundeck Omni Kaning) et Lauren Polchies (Première Nation de Woodstock) pour concevoir l'habillage visuel de sa couverture des Jeux Olympiques de Paris 2024.
- Radio-Canada a mandaté MASSIVArt pour organiser une exposition inspirée de la série balado Laissez-nous raconter : l'histoire crochie et de la série télévisée du même titre. L'exposition temporaire a pris place dans la nouvelle Maison Radio-Canada à Montréal.

Afin de nous donner les moyens d'atteindre ce résultat, nous prévoyons d'étendre notre réseau de collaboratrices et de collaborateurs inuit, métis et des Premières Nations, et de participer à l'élaboration conjointe de lignes directrices pour confirmer l'authenticité de l'art autochtone dans le cadre de nos acquisitions et de nos commandes.



Mobilisation et consultations

Au cours de la dernière année, le Bureau autochtone a développé ses relations : à l'interne, avec le personnel autochtone et non autochtone; à l'externe, avec les membres des communautés, les auditoires, les partenaires de l'industrie et les titulaires de droits autochtones; et, enfin, à l'échelle internationale, avec les porte-parole autochtones d'autres diffuseurs publics et d'entreprises médiatiques.

Sur le plan de la mobilisation à l'interne, nous avons animé des ateliers avec les équipes et les leaders responsables des contenus et fourni un suivi sur la mise en œuvre de la stratégie. Grâce à ce travail, le Bureau a pu renforcer la sensibilisation et donner un élan à la stratégie, tout en donnant les moyens de répondre aux défis et aux occasions qui se présentent en cours de route.

À l'externe, nous avons mené des consultations auprès de membres des communautés ainsi qu'avec des producteurs et des créateurs autochtones, et nous en avons rendu compte ([rapport des Services français](#), [rapport des Services anglais](#)). CBC Kids News a organisé des séances de rétroaction en virtuel pour connaître les sujets que les jeunes inuit, métis et membres des Premières Nations aimeraient retrouver dans ses contenus. Le Bureau autochtone a rencontré les porte-parole de plusieurs groupes titulaires de droits, dont l'Inuit Tapiriit Kanatami, l'Assemblée des Premières Nations, l'Assemblée des Premières Nations Québec-Labrador et la Fédération métisse du Manitoba. Il a également tissé des liens avec diverses organisations comme l'Association nationale des centres d'amitié, le Gabriel Dumont Institute et le Centre national pour la vérité et la réconciliation.

Ces relations éclairent notre orientation stratégique, contribuant à arrimer notre travail aux priorités et aux besoins des peuples autochtones. Si l'on nous a fait savoir que CBC/Radio-Canada a fait beaucoup de chemin et que la stratégie nationale autochtone est un pas dans la bonne direction, nous savons que le travail doit se poursuivre. Accroître les contenus en langues autochtones, les contenus jeunesse, la représentation au sein de l'effectif, et appuyer une approche fondée sur les distinctions qui reconnaît la diversité des Inuit, des Métis et des Premières Nations sont autant de points qui ont été soulevés lors des séances de rétroaction.

À l'échelle internationale, le Bureau autochtone a discuté de la stratégie avec des vis-à-vis de l'Australian Broadcasting Corporation et de Sveriges Radio. Ces rencontres ont permis de faire connaître notre démarche à l'étranger et d'envisager de futures collaborations. Nous avons également rencontré des diffuseurs autochtones du monde entier par l'entremise de la Public Media Alliance, de la conférence Public Broadcasters International et de l'Instance permanente sur les questions autochtones des Nations Unies.



En misant sur l'écoute, l'apprentissage et la collaboration, nous pouvons créer un paysage médiatique plus inclusif et équitable, qui honore le passé, reconnaît le présent et bâtit un meilleur avenir.

Prochaines étapes

La première année de la stratégie nationale autochtone a suscité des changements importants et a mis en lumière des occasions à saisir. Nous avons fait des progrès en vue d'élargir la portée des contenus autochtones, de recruter de nouveaux talents autochtones et de reconnaître la contribution des membres du personnel autochtone. Notre participation active à des événements organisés par des groupes autochtones et les ententes officielles que nous avons conclues avec Inuit TV, APTN et le Centre national pour la vérité et la réconciliation jettent les bases de partenariats durables.

Nos priorités pour l'avenir consistent à étendre le suivi des contenus au moyen d'une approche fondée sur les distinctions en vue de mieux cerner la façon dont nous reflétons les Inuit, les Métis et les Premières Nations dans notre programmation; à créer de nouvelles occasions pour les membres du personnel autochtones de faire avancer leur carrière au sein du diffuseur public; à accroître l'utilisation et la diversité des langues autochtones dans nos contenus; et, enfin, à renforcer la présence de l'art, de la culture et de l'esthétique autochtones dans nos installations.

Parallèlement, nous allons poursuivre la transformation systémique en ancrant les compétences culturelles et la prise en compte des traumatismes dans nos activités de journalisme et de développement des contenus, ainsi que dans nos effectifs.

Essentiellement, la stratégie prépare le terrain de l'avenir. Dans certains domaines, les résultats sont immédiats; dans d'autres, il faudra plusieurs années pour que le changement s'opère. Nos apprentissages tirés de ces projets à plus ou moins long terme viendront donner forme à une stratégie renouvelée, assurant la prise en compte des besoins des peuples autochtones, alors que CBC/Radio-Canada s'adapte à un environnement médiatique et à une société en évolution.

Notre engagement demeure entier de renforcer la confiance, de jeter des ponts et de valoriser un diffuseur public qui reflète la grande diversité des Inuit, des Métis et des Premières Nations.

Communiquez avec nous

Pour soumettre vos commentaires ou vos questions, ou si vous souhaitez inviter le Bureau autochtone à un événement organisé par votre groupe autochtone, écrivez-nous à Strategie.Autochtone@radio-canada.ca.



Annexe

Au cours de la dernière année, soit entre le 5 février 2024 et le 31 mars 2025, nous avons établi des partenariats avec les organisateurs de plus de 50 événements autochtones à travers le pays. Ces activités ont été l'occasion de rencontrer les populations autochtones là où elles se trouvent, d'échanger avec elles et de soutenir les groupes organisateurs pour élargir la participation aux événements. Nous étions présents aux événements suivants :

Terre-Neuve et Labrador

- Projection de [*Forgotten Warriors*](#) dans la communauté (Première Nation Miawpukek)
- Projection de [*Land & Sea*](#) dans la communauté (Makkovik)
- [*Spirit Song Festival*](#) (St. John's)

Île-du-Prince-Édouard

- [*Petapan: First Light Symposium*](#) (Charlottetown)
- [*Lennox Island Mawi'omi*](#) (Première Nation Lennox Island)

Nouvelle-Écosse

- [*Journée nationale des peuples autochtones*](#) (Première Nation Millbrook)

Nouveau-Brunswick

- Exhibition [*Radical Stitch*](#) (Fredericton)
- Collab : [*CBC Books and Backroads*](#) (Première Nation Ugpi'Ganjig)



Québec

- [KWE! Festival](#) (Québec)
- [Salon du livre des Premières Nations](#) (Québec)
- [Off-Imagination: Jessica Johns, *Bad Cree*](#) (Québec)
- Collab : [Smoke Dance](#) (Québec)
- [Festival Présence autochtone](#) (Tiohtià:ke/Montréal)
- [Colloque sur la persévérance et la réussite scolaires chez les Premiers Peuples](#) (Tiohtià:ke/Montréal)
- [La pièce Kukum au Théâtre du Nouveau Monde](#) (Tiohtià:ke/Montréal)
- [Wapikoni - Mamowi](#) (Tiohtià:ke/Montréal)
- [Le Grand Solstice](#) (Tiohtià:ke/Montréal)
- [Œuvrer ensemble : multiplier les voix et récits autochtones dans les médias publics](#) (Gatineau)

Ontario

- Festival autochtone [Summer Solstice](#) (Odawaa/Ottawa)
- [Indspire](#) (Odawaa/Ottawa)
- Festival [Indigenous Fashion Arts](#) (Tkaronto/Toronto)
- Conseil canadien pour l'entreprise autochtone [40e anniversaire](#) (Tkaronto/Toronto)
- [Na Me Res Pow Wow](#) et festival d'art autochtone (Tkaronto/Toronto)
- Festival musique [Tkaronto](#) (Tkaronto/Toronto)
- Collab : [CBC Music Class Challenge Mohawk Sing-Along](#) (Fort Erie)
- Festival musique [Wake the Giant](#) (Thunder Bay)
- Collab : [CBC Kids Book Club Live](#) célèbre la semaine des bibliothèques des Premières Nations ([Première Nation Big Grassy River](#), [Première Nation Onigaming](#))



Manitoba

- Tournoi de hockey mineur [MICEC](#) (Winnipeg)
- Célébration du 20e anniversaire : [New Indigenous Voices](#) (Winnipeg)
- [Journée du chandail orange](#) (Winnipeg)
- [Unreserved: Célébration du 10e anniversaire](#) (Winnipeg)

Saskatchewan

- Conférence : [Indigenous Peoples, Media, and Democracy](#) (Regina)
- [Kookum's Corner](#) (Regina)
- Collab : [The House](#), une conversation avec l'écrivaine crie Michelle Good (Regina)
- [Awâsis](#) : Conférence sur l'éducation des peuples autochtones (Saskatoon)

Alberta

- [Forward Summit West](#) (Calgary)
- [Roots to Recipes Indigenous Cookoff](#) (Calgary)
- Pow Wow [Ermineskin Cree Nation](#) (Maskwacis)
- Collab : [Out Your Way](#) Séance de participation et ateliers de perles (Maskwacis)

Colombie-Britannique

- [Squamish Nation Youth Pow Wow](#) (Village Xwmelch'stn)
- Festival [Come Toward the Fire](#) (Vancouver)
- [Forward Summit West Coast](#) (Vancouver)
- [The Early Edition celebration of the Squamish Nation](#) (Village Xwmelch'stn)
- [Inclusion Works conference](#) (Nanaimo)
- Collab : *Island Voices*, qui comprend les comités de rédaction, etc. [a organisé un atelier de musique autochtone pour les jeunes autochtones](#) (Port Alberni)

Nunavut

- Projection de [North of North](#) dans la communauté (Iqaluit)
- Collab : [Massey Lectures](#) un événement bilingue en inuktitut (Iqaluit)



Northwest Territories

- [Northern Arts and Cultural Centre - World After Dark](#) (Yellowknife)
- Collab : Projet de radio communautaire en partenariat avec l'école Helen Kalvak, la bibliothèque communautaire de Ulukhaktok et CBC Kids News. (Ulukhaktok)

Yukon

- Collab : [Lessons from the Den](#) a apporté Rachel Smith, membre de Zagime Anishinabek et fondatrice de Bannock Express, pour un atelier sur l'esprit d'entreprise (Whitehorse)

Virtuel

- CBC Kids News a organisé une séance de participation avec des jeunes autochtones sur les histoires qu'ils aimeraient voir couvertes (virtuel)
- Dans le cadre de nos consultations avec le CRTC, nous avons organisé deux séances de participation avec des peuples autochtones (virtuel)

International

- [UN Permanent Forum on Indigenous Issues](#) (New York, New York)
- [Indigenous Media Conference](#) (Oklahoma City, Oklahoma)
- [Arctic Winter Games](#) (Mat-su Valley, Alaska)